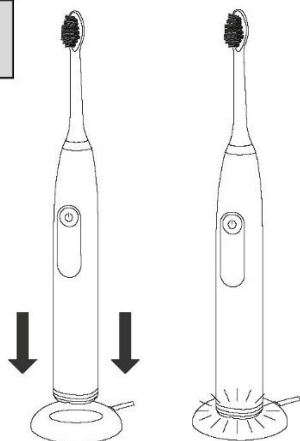
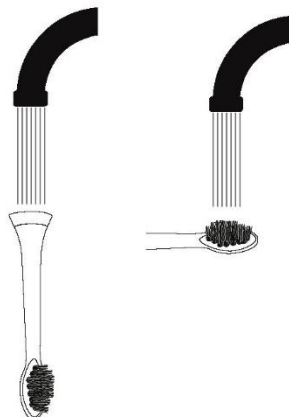
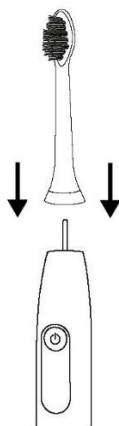
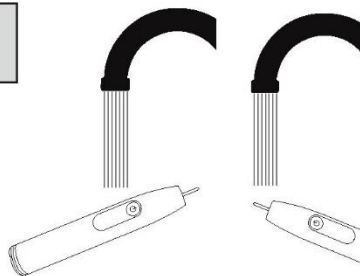
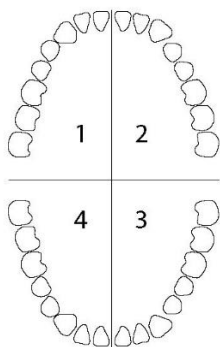


beurer

SC 50 Green Planet

Elektriline hambahari
Kasutusjuhend



A**D****B****E****C**

Lugege kasutusjuhendit tähelepanelikult. Järgige hoiatusi ja ohutusmärkusi. Hoidke need juhised edaspidiseks alles. Kasutusjuhend peab olema kõikidele kasutajatele kättesaadav. Seadme edasiandmisel kellelegi teisele tuleb kaasa anda ka kasutusjuhend.

SISUKORD

SISUKORD	3
1. HOIATUSED JA OHUTUSMÄRKUSED	3
2. KOMPLEKTI KUULUB	4
3. MÄRGID JA SÜMBOLID	4
4. KASUTUSOTSTARVE	4
5. SEADME KIRJELDUS	4
6. KASUTAMINE	4
7. PUHASTAMINE JA HOOLDUSTÖÖD	5
8. TARVIKUD JA VARUOSAD	5
9. KASUTUSELT KÕRVALDAMINE	5
10. TEHNILISED ANDMED	5
11. GARANTII	5

1. HOIATUSED JA OHUTUSMÄRKUSED

▲ HOIATUS!

- Hoidke laadija ja toiteadapter (ei kuulu seadme komplekti) eemal veest ja muust vedelikust.
- Ärge asetage laadimisüksust ega toiteadapterit (ei kuulu seadme komplekti) kraanikausi ega veega täidetud vanni lähedale.
- Lapsed (vähemalt 8-aastased) ja isikud, kellel on vähenenud füüsilised, tunnetuslikud või vaimsed võimed või kellel puuduvad piisavad kogemused või oskused, tohivad seadet kasutada nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või juhendamisel ning nad peavad täielikult mõistma kõiki seadme kasutamise seonduvaid ohtusid ja vastavaid ohutuseeskirju.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Lapsed tohivad seadet puhastada ja hooldustööd teha ainult järelevalve all.
- Ärge kasutage seadet, kui see on saanud kahjustada või kui seadmel on märke kahjustusest või seadme töös esineb tõrkeid. Sel juhul võtke ühendust klienditeenindusega.
- Kui toitejuhe läheb katki, tuleb laadija kasutuselt kõrvaldada.
- Kasuta ainult seadmega kaasas olevat ametlikku laadijat.
- Seade tohib laadida vaid toiteadapteriga  (ei kuulu seadme komplekti), millel on ohutu eriti madal pingeline väljundiga 5 V ja kuni 1 A.
- Ärge hoidke toiteadapteri välja tõmbamisel pistikupesast kinni juhtmetest ega seadmest.
- Ärge võtke seadet koost lahti ega üritage seda ise remontida, sest vastasel juhul ei ole seadme nõuetekohane töö enam garanteeritud. Selle tingimuse rikkumisel kaotab seadme garantii kehtivuse.

Märkused akude kasutamise kohta

▲ HOIATUS!

- Kui akuvedelik satub nahale või silma, peske neid põhjalikult puhta veega ning pöörduge viivitamatult arsti poole.
- Plahvatusoht! Ärge visake akusid tulle.

- Aku lekkimise korral puhastage akusahtel kuiva lapiga, kandes seejuures kaitsekindaid.
- Ärge võtke akusid osadeks lahti ega purustage neid.

⚠ ETTEVAATUST!

- Kaitske akusid liigse kuumuse eest.
- Kasutage ainult selles kasutusjuhendis kindlaks määratud laadijat.
- Akud tuleb enne seadme kasutamist korralikult täis laadida. Alati tuleb järgida seadme tootja antud ja selles kasutusjuhendis kindlaks määratud laadimisjuhiseid.
- Laadige aku enne esimest kasutuskorda täielikult täis (vt „Kasutamiseks ettevalmistamine“).
- Aku võimalikult pika eluea tagamiseks laadige aku vähemalt kaks korda aastas täielikult täis.

2. KOMPLEKTI KUULUB

Kontrollige, et pakend oleks kahjustamata ja et kõik vajalikud osad oleksid olemas. Enne seadme kasutamist kontrollige, et seadmel ega selle tarvikutel ei oleks nähtavaid kahjustusi ja et kogu pakkematerjal oleks eemaldatud. Kahtluste korral ärge seadet kasutage ja võtke ühendust seadme edasimüüja või klienditeenindusega (aadressi leiate kasutusjuhendist).

- Elektriline hambahari
- 2 harjapead
- Laadija ja USB-juhe
- Kasutusjuhend

3. MÄRGID JA SÜMBOLID

Seadme ja tarvikute pakendil ja andmeplaadil kasutatakse järgmisi sümboleid:

	⚠ OHT! Tähistab võimalikku peatset ohtu. Selle eiramisel võib tulemus olla surm või raske vigastus.
	⚠ HOIATUS! Tähistab võimalikku peatset ohtu. Selle eiramisel võite saada surma või raskelt vigastada.
	⚠ ETTEVAATUST! Tähistab võimalikku peatset ohtu. Selle eiramisel võib tulemus olla kerge või väiksem vigastus.
	MÄRK Tähistab võimaliku kahjuliku olukorda. Selle eiramisel võib seade või selle lähedal asuvad esemed saada kahjustada.

	Tooteteave Tähtis teave.
	Lugege kasutusjuhiseid.
	Seadmete kasutuselt kõrvaldamisel tuleb järgida EÜ WEEE-direktiivis (elektrilised ja elektroonilised jäätmed) sätestatud nõudeid.
	Ärge visake ohtlikke jäätmeid sisaldavaid patareisid olmejäätmete hulka
	Tooted vastavad EAEU tehniiliste eeskirjade nõuetele
	Sõltumatu sertifitseerimisstandard ringlussevõetud sisuga toodetele

	Pakend on valmistatud ümbertöödeldud materjalist
	CE-märgistus Toode vastab kehtivatele Euroopa ja riigisestele direktiividele.
	Sorteerige toode ja pakendi osad ja kõrvaldage need kasutuselt vastavalt kohalikele eeskirjadele.
	Pakendimaterjali identifitseerimise tähtis A = materjali kood, B = materjali number: 1-7 = plast, 20-22 = paber ja papp
	Nõuetekohasuse hinnang Ühendkuningriigile
	Kaitseklass III
	Importija sümbol
	Tootja
	Kaitstud ajutise sukeldamise eest. Seadme võib kasta 1 meetri sügavusse vette kuni 30 minutiks.
	USB-ühendus
	Alalisvool

4. KASUTUSOTSTARVE

Kasutage seadet ainult inimeste hammaste puhastamiseks. Ärge kasutage seda seadet loomadel! Seade ei sobi kasutamiseks alla 8-aastastele lastele. Seadet tohib kasutada ainult selles kasutusjuhendis kirjeldatud eesmärgil. Tootja ei võta endale vastutust seadme sobimatus või hooletust kasutamisest tuleneva kahju eest.

5. SEADME KIRJELDUS

Joonised leiate leheküljelt 1.

- 1 Harjapea**
- 2 Sisse-välja lülitamine / režiimi nupp**
- 3 LC-ekraan**
- 5 režiimi: Clean, Whiten, Sensitive, Polish, Gum Care
- Emootikonid
- Aku laetuse tase
- Transpordilukk
- 4 Valgusrõngas**
Survekontroll
Punane valgus rõngas: liiga suur surve
Valge valgusrõngas: optimaalne surve
- 5 Laadija**

6. KASUTAMINE

6.1 Kasutamiseks ettevalmistamine

Elektrilise hambaharja laadimine A

Enne esimest kasutuskorda laadige seade täiesti täis. Selleks toimige alljärgnevalt:

- Ühendage laadija **5** USB-laadimisjuhe USB-porti või sobiva toiteadapteriga, millel on USB-ühendus  kaitseklassiga 2  (ei kuulu seadme komplekti), ja ühendage see seinapistikupessa.
- Asetage elektriline hambahari laadijale **5**. Seadme laadimise ajal kuvatakse LC-ekraanil **3** aku laetuse näidik.

Harjapea paigaldamine B

Asetage harjapea **1** ülevalt seadmele, nii et see lukustub oma kohale. Veenduge, et harjapea DE **1** on samas suunas, kui sisse-välja lülitamise / režiimi nupp **2**.



Indikaatorharjased kaotavad aja jooksul oma värvi. See sõltub kasutussagedusest ja värvi muutnud harjased tähendavad, et on soovitatav vahetada harjapead **1**.

Soovitame vahetada harjapead **1** iga 3 kuu järel. Kui harjapea harjased on kulunud, võib harjapead vahetada varem.

6.2 Kasutamise alustamine

- Seadme sisse lülitamiseks vajutage korra sisse-välja lülitamise / režiimi nuppu **2**. Elektriline hambahari vibreerib iga 30 sekundi tagant tuletamaks meelde, et kõiki suu nelja sektorit tuleb puhastada ühekaupa. Elektrilisel hambaharjal on automaatne taimer ja see vibreerib 3 korda iga 2 minuti tagant. Seade lülitub automaatselt välja 6 minuti pärast.



Seadmel on survesensor. Kui surute harjapead **1** liiga tugevasti vastu hambaid või igemeid, hakkab valgusrõngas **4** punasena põlema.

- Soovitud režiimi saate valida sisse-välja lülitamise / režiimi nupust **2**. Hetkel kehtiv režiim ilmub LC-ekraanile **3**. Saadaval on järgmised režiimid:

Daily Clean	Igapäevaseks hambapesuks
Whiten	Valgemate hammaste saamiseks
Sensitive	Õrnaks hambapesuks
Polish	Plekkide eemaldamiseks
Gum Care	Igemehoolduseks

- Seadme kasutamise enneaegselt lõpetamiseks vajutage korra sisse-välja lülitamise / režiimi nuppu **2**. Kui optimaalselt puhastusaega 2 minutit ei saavutata, ilmub LC-ekraanile **3** nukra näoga emotikon. Hambapesu jätkamiseks eelnevalt valitud režiimis vajutage uuesti korra sisse-välja lülitamise / režiimi nuppu. Taimer jätkab tööd pooleliäänud kohast.

6.3 Transpordilukk

Transpordilukk takistab seadet juhuslikult sisse lülitamast (nt kotis kandes).

- Transpordiluku aktiveerimiseks vajutage sisse-välja lülitamise nupp **2** alla 5 sekundiks. Transpordiluku sümbol süttib. Sümbol vilgub aktiveerimise ajal. Kui transpordilukk on aktiveeritud, läheb sümbol lühiajaliselt püsivalt põlema.
- Kui transpordilukk on aktiveeritud ja vajutate korra sisse-välja lülitamise / režiimi nuppu **2**, süttib ka transpordiluku sümbol.
- Transpordiluku desaktiveerimiseks vajutage sisse-välja lülitamise nupp **2** alla 5 sekundiks. Transpordiluku sümbol vilgub desaktiveerimise ajal. Kui transpordilukk on desaktiveeritud, läheb sümbol lühiajaliselt püsivalt põlema. Seade hakkab tööle.

7. PUHAŠTAMINE JA HOOLDUSTÖÖD

Puhastage seadet ja harjapead 1 pärast iga kasutuskorda. Selleks toimige alljärgnevalt:

- Tõmmake harjapead **1** üles ja välja.
- Peske harjapead **1** voolava vee all. Puhastage kindlasti ka harjapea **1** sisemus. **D**
- Puhastage seadet voolava vee all. Ärge asetage seadet vette. Vesi võib sattuda seadmesse ja seda kahjustada. **E**
- Puhastage laadijat **5** regulaarselt niiske lapiga ja leebetoimelise seebi lahusega. Ärge kasutage abrasiivseid puhastusaineid. Hoidke laadija **5** ja USB-laadimisjuhe koos toiteadapteriga veest eemal.

8. TARVIKUD JA VARUOSAD

Tarvikute ja varuosade ostmiseks külastage www.beurer.com või pöörduge oma riigi teeninduskeskusesse (aadressid leiata nimekirjast). Tarvikuid ja varuosi saate osta edasimüüjate käest.

Otstarve	Toote number ja/või tellimisnumber
Classic Clean harjapead 4 tk	105.21
Premium Whiten harjapead 4 tk	105.31
Premium Plaque Eraser harjapead 4 tk	105.22
Premium Protection Plus harjapead 4 tk	105.23

9. KASUTUSELT KÕRVALDAMINE

Keskonnakaitse tagamiseks ärge visake kasutuskõlbmatuks muutunud seadmeid olmeprügi "hulka. Viige töökölbmatuks muutunud seade vastavasse kogumis- või ümbertöötlemiskeskusesse. Järgige vastavaid kohalikke eeskirju. Seadmete kasutusest kõrvaldamisel tuleb järgida EÜ WEEE-direktiivis (elektrilised ja elektroonilised jäätmed) sätestatud nõudeid.

Küsimuste korral võtke ühendust jäätmekäitluse eest vastutava kohaliku asutusega. Tühjad akud tuleb viia vastavasse kogumispunkti. Teil on seadusjärgne kohustus akudest ohutult vabaneda. Kahjulikke aineid sisaldavatel patareidel on alljärgnev kahjustus:

Pb = sisaldab pliid,
Cd = sisaldab kaadmiumi.
Hg = sisaldab elavhõbedat

Aku eemaldamine

- Elektrilise hambaharja saab avada laadija **5** allosast.
- Asetage hambaharja põhi laadija allosas asuvala pöörlevale šabloonile.
- Avaldage veidi survet ja keerake vastupäeva. Nüüd saate eemaldada hambaharja otsakatte.
- Voltige lahti hambaharja põhi.
- Tõmmake sisekorpus seadmest välja.
- Võtke akud korpusest välja.
- Tühjad akud tuleb viia vastavasse kogumispunkti.

10. TEHNILISED ANDMED

Tüüp	SC 50
Mõõtmised Seade:	184 x 28 mm
Kaal	Seade: 161 g (hambahari + 2 harjapead + laadija)
Aku:	
Maht	800 mAh
Nimipinge	3,7 V
Tüübi määratlus	Liitium-ioon aku
Voolutoide	5 V  1 A, 5 W

Toodet võidakse tehniliselt muuta.

11. GARANTII

Lisateavet garantiitingimuste kohta saate kaasasolevalt garantiilehelt.

Hoodustöökoda: Renerki Kaubanduse OÜ, Tel. 640 6400, klienditeenindus@renerk.ee,
Avatud E-R 9:00-18:00

Levitaja: Sandmani Grupi AS, Laki põik 6, Tallinn 12918

Selle juhendi viimane ülevaatamine on tehtud 07.08.2025



Beurer GmbH • Sofflinger Str. 218 89077 Ulm, Germany www.beurer.com
www.beurer-gesundheitsratgeber.com
www.beurer-healthguide.com



Importija Ühendkuningriigis:
BEURER UK Ltd., Suite 16,
Stonecross Place, Yew Tree Way WA32SH Golborne, United Kingdom

